## Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 4. 8. 1891

## Brüffel, 4. Auguft. Mein lieber Arthur!

Der Himmel allein weiß, wieviele Briefe ich Dir inzwischen geschrieben habe. Das Unglück wollte nur, daß ich nie dazu kam, einen davon auf's Papier zu bringen. Daß ich seit meinem Fortgang aus Wien auch nicht ein Tag vorübergezogen ist, an dem ich Deiner nicht gedacht, ift ebenso buchstäblich wahr, als es phrasenhaft erscheint. Das Maß meiner Berufsarbeit ist mehr als menschlich; aber ich \* freue mich dessen und suche eher zu mehren als zu mindern: ich bedarf wahrer Arbeitsb^acacvhanale, um an mich felbft zu vergeffen, was mir trotzdem nicht völlig gelingt. I^mn Familien- und Geschäftsangelegenheiten habe ich vor ^acht 14 v Tagen nach Frankfurt reisen müffen; und da mir der Chef des Blattes die Aufgabe zuertheilte, über die dortige elektrische Ausstellung zu schreiben – stell' Dir vor! – gingen mit dieser widerlichen Arbeit auch noch die acht Tage nach der Rückkehr zum Teufel. Heut ist ein Tag nach einer auf Posten durchwachten Nacht (die Königin ift erkrankt und man erwartete ftündlich die Todesnachricht). Zum Schlafen bin ich zu nervös, zum Arbeiten zu müde, und nachdem ich mich soeben eine Stunde in taufend qualvollen Gedanken auf dem Ruhebett gewälzt, flüchte ich mich vor meinen Dämonen in Deine Nähe, die sie so oft gebannt hat. Und so wird denn der längst geschriebene Brief nunmehr wirklich geschrieben.....

10

15

20

25

30

35

40

Keine Spur von Wohlbefinden hier, mein lieber Arthur! Äußerlich freilich fieht fich die Sache recht gut an. Ich habe Erfolg und Zufriedenheit von meinen Vorgesetzten her; und ich bin in guten Beziehungen zur officiellen Welt, zu Ministern, Deputirten und allerlei fonftigem hohen Gethier. Aber es ift klar, daß des nicht genügt, um de^mn Wärmebedarf eines weichen Herzens herzustellen, wenn man von Ministerpräsidenten empfangen wird. Alles Übrige aber, was ich von der Brüffeler Bevölkerung kennen gelernt, ift eiskalt und abweifend dem Fremden, zumal dem Deutschen gegenüber. Die Leute haben zwar Alle insgesammt vollendete Formen; aber ich habe in meinem Leben nicht so erkannt, was die Höflichkeit für eine unbesiegliche Waffe ist gegen den, demgegenüber man sie anwendet. Die Leute hier verstehen die Kunst, sich Einem mit Händeschütteln vom Leibe Leibe zu halten. Das gilt ganz im Speciellen von den journalistischen Collegen. Es find zwar vollendete Gentlemen im Äußern – wie Tag und Nacht gegenüber dem Wiener Gefindel - aber falsch, unverläßlich, verlogen sind sie zu gleicher Zeit. Ich bin demgemäß nach wie vor völlig isolirt. Ein paar äußerliche Beziehungen dienen eher dazu, mir meine Einfamkeit noch fühlbarer zu machen, als fie abzuschwächen. Meine Abende verbringe ich meist allein, meine Sonntage gleichfalls – in der Regel trifft man mich zu jeder Tageszeit an meinem Schreibtisch. Deine Frage nach »interessanten Frauen« übergehe ich mit stiller Heiterkeit. Straßendirnen, die, weil fie kein Anderer mag, mit dem häßlichen und ungeschlachten Fremden gehen müssen und die ihn dafür ausplündern, wie ein Heuschreckenschwarm, der einen Acker überfällt – das ist meine weibliche Welt. 45

50

55

60

65

70

75

80

85

Liebelos und freudlos – das ift die Firma, unter der mein Leben sein Geschäft fortführt. Ich sehne mich namenlos nach Wien und nach Dir und dem andern, was mir dort theuer ift, zurück – namenlos! Und ich habe eine Zeit der heftigen Empörung gegen das Schickfal gehabt und an den Stäben des Käfigs gerüttelt. Ich habe in Frankfurt erklärt, daß ich unter allen Umftänden nach Wien zurück will. Aber keine Aussicht. Unser Chefredacteur verachtet Wien und Österreich aufs Tiefste und hält es nicht der Mühe für werth, dort einen anständigen Correspondenten-Posten zu etabliren. Und dann kam mein Onkel mit seiner harten Pflichtlogik: man ift in Wien glücklich, zugegeben! aber der Mann, der für sein und seiner Familie Fortkommen forgen foll, hat nicht das Recht, glücklich zu fein. ... Dabei fällt mir etwas ein: der ₩ Parifer Correfpondentenpoften der »Neuen Freien Preffe« ift durch Singer's Berufung nach Wien freigeworden; man hat es mir hier nahegelegt, mich darum zu bewerben; aber ich habe es nicht gethan. Wenn Du aber am Ende irgendwie – ohne daß natürlich Jemand eine Ahnung von meiner Bewerbung haben dürfte! - in dieser Richtung etwas wirken könntest, so wäre ich wohl recht einverstanden; das wäre immerhin ein Schritt in der Richtung nach Wien. Aber das ift nur fo eine Idee! Fällt Dir nicht gleich etwas Wirkfames diesbezüglicher ein, fo gib' Dich, bitte, nicht weiter damit ab! .... Dein lieber Brief, der meine Arbeiten lobt, hat mich unendlich gefreut. Ich danke Dir für die Minute des Stolzes, die Du mir damit bereitet. Du weißt, ich rechne Dich zu meinen strengften und unfehlbarften Richtern. Habe ich wirklich etwas Gutes geschrieben, so war es kein Kunftftück. Jene Tage in Holland waren von unvergeßlicher Schönheit und brachten eine Fülle von Eindrücken, die tief, aber tief aber tief fich in's Herz gruben. Ich glaube, in diesen Tagen ist mir zum ersten Mal das Licht darüber aufgegangen, was die Malerei ift. Die Wärme freilich, mit der Du schreibst, ist fie viel mehr ein Compliment für Dich als für mich. Treue Herzen wie das Deinige find folche, die in der Welt wohl noch hie und da vorhanden fein mögen, die man aber nur einmal findet.... Und dann das zweite Brieflein! Am Morgen um vier Uhr kam ich <del>aus</del> von Frankfurt heim – mit fieberndem Kopfe und brennenden Augen, nach einer schlaflosen Nachtfahrt. Und in dem grauen Morgenzwielicht, beim Schein einer blinzelnden Kerze las ich Deinen Brief. Mein Herz war eiskalt vor Verlaffenheit und schrie förmlich vor Sehnfucht, als aus diesen mit Bleistift gekritzelten Zeilen die füße Vifion des Wiener Sommerabends mit Frauen- und Blumenduft aufftieg. Es war vielleicht ein vom Champagner geschaffener Einfall, der diesen Brief geschrieben. Aber in diesem trostlosen Morgen, in diesem Zimmer eines Verbannten wurde daraus eine Offenbarung von Freundestreue und holder Frauengüte. Küffe die kleine Goldelfe für mich auf Mund und Augen!... ¡Und nun zu Dir, mein lieber Arthur! Von ganzem Herzen habe ich mich über den im Freundeskreife errungenen Erfolg Deines Stückes gefreut. Dein letzter längerer Brief, in dem Du mir das mittheilteft, schien mir auch die schönste Frucht dieses Erfolges bereits zu enthalten: nämlich Lust zum Produciren. Dabei fällt mir ein, daß mir mein Onkel erzählte, Du habest ihm eine Geschichte von »seltener Schönheit« (wirklich!) geschickt, er habe sie aber leider aus Sittlichkeits-Gründen nicht veröffentlichen können. Du Ich habe ferner während meines Frankfurter

90

100

105

110

115

120

125

Aufenthalts Gelegenheit genommen, mit dem spiritus rector des Frankfurter Theaters, Herrn Schönfeld, von Dir zu sprechen. Ich habe Dich, diplomatisch, als einen Mann geschildert, der die herrlichsten Werke schafft, um nichts in der Welt aber dazu zu bringen ift, diefelben herauszugeben, fo daß er ganz begierig wurde, etwas von Dir zu sehen. Willst Du ihm etwas schicken, so bist Du eingeführt; freilich ift der genannte Herr ein jämmerlicher Banaufe. An Burckhard aber folltest Du Dich absolut wenden – noch nicht mit dem großen Drama, sondern vorerst mit dem Alkandi Willst Du, so schreibe ich von hier aus an ihn und erbitte mir als einzige Gefälligkeit für die erwiefenen Dienfte, daß er Dir feine Aufmerkfamkeit zuwendet; das kann er mir nicht abschlagen. An meinen Onkel solltest Du baldmöglichst etwas wieder schicken; er wünscht nichts Besseres, als Dich drucken zu können. Die Novelle möchte ich gar gern mit Dir schreiben; aber für's Erste habe ich keine Zeit; wenn Du also irgendeine Lust hast, sie allein zu machen, so warte nicht mehr auf mich. Die Gründung der »Freien Bühne« mit dem Streber Wen-GRAF an der Spitze mißfällt mir durchaus; an die Stelle des Vicepräfidenten hätte Niemand Anderer gehört als Du; und wäre ich in Wien gewesen, so würde ich auch dafür geforgt haben, daß die Sache iso gekommen wäre. Offen gestanden wie die Sache fich jetzt ausnimmt, habe ich kein großes Zutrauen; es find zuviel kleine perfönliche Ehrgeize dabei, die befriedigt werden wollen, als daß für die Idee Platz wäre. Du weißt ja: ein kleiner Ehrgeiz ift immer ftärker als eine große Idee; und wenn die Zwei fich verbinden, fo wird die Letztere ^\*\*\*\*\*\* ftets betrogen. Immerhin, wenn das Unternehmen wenigstens Dir eine größere Publicität bringt, wenn es Dich der großen Menge zuführt, so bin ich's zufrieden. Vor Allem aber schreibe, schreibe und schreibe und schaffe Vorrath für den Tag, da man kommen wird, Dich fuchen. Den dritten Act möchte ich für mein Leben gern lesen. Aber es ift Dir wohl zu umftändlich, mir ihn über die hundert Meilen herüber zu schicken? Wenn Schwarzkopf fagt: zum Mindesten eine literarische Arbeit, fo bin ich damit nicht zufrieden; ich stelle höhere Ansprüche an Dich; Du kannft, wie ich weiß, und darum follft Du lebendige Dramen schreiben und keine Buch-Theaterstücke. Ich pfeife auf den literarischen Werth. In Dir steckt echtes Bühnenleben; und fo lange Du das nicht voll aus Dir herausgeschaffen haft, so lange haft Du kein Recht, ftillzuftehen und auszuruhen. Auch möchte ich mir die Sache an Deiner Stelle anderfeits nicht leicht machen durch die Erfindung der Dramen nach den neuen Gefetzen. Von Sophokles bis Sardou gibt es nur eine Art der dramatischen Wirkung; und jede Wirkung die anders ist, ist eben keine dramatische. Folg' mir, gehe den geraden, von den großen Meistern gezeigten Weg und fuche keine neuen Pfade, die nur in die Irre führen; wenn irgend Einer auf diesem Wege zum großen Erfolg zu gelangen die Kunst hat - und auf all' diesen Seitenwegen gibt es das nicht, den großen Erfolg – fo bift Du es. Alfo falle nicht in die Verfuchungen des Guten, die vom Beften ableiten.....

Deine Gefühlsleben – ich bitte um einen kleinen Abriß davon. Besonders über Deine Liebe (das banalste Wort ist doch hier das wenigst verletzende). Wo ist das ^Mädel Fräulein ' jetzt? Wo siehst Du sie und wie ost? Was macht die Eisersucht auf

die Vergangenheit? Und ist – aber ganz ehrlich! – noch keine Abnahme der Leidenschaft zu spüren? – Was macht Madame La Mondaine?

Sag' mir, liebster Freund: kannst Du deine Somm Sommerpläne nicht so entwerfen, daß Du auf ein – zwei Wochen an's Meer kommst? Ist gar keine Möglichkeit vorhanden, daß ich Dich in 'den' folgenden Monaten irgendwo sehen kann? Schreib' mir ferner, mit wem Du jetzt verkehrst, wo Du Deine Abende zubringst, was die Freunde machen, wie es bei Dir zu Hause geht und was es sonst Neues gibt?

Ich danke Dir tausendmal für all' das Liebe, womit Du mich hier in meiner Einsamkeit erfreut haft, und grüße Dich von ganzem Herzen

Dein treuer

130

135

140

Paul Goldmann.

Mit dem Französischen geht es mir elend; ich mache absolut keine Fortschritte. Empfiehl' mich den Deinen, grüße mir KAPPER und Deinen Bruder.

DLA, A:Schnitzler, HS.NZ85.1.3162.
Brief, 3 Blätter, 12 Seiten, 10545 Zeichen
Handschrift: schwarze Tinte, deutsche Kurrent
Schnitzler: mit Bleistift das Jahr »1891« vermerkt

- 9 bachanale | Bacchusfeste
- 12 elektrifche Ausstellung Die Internationale Elektrotechnische Ausstellung hatte von 16.5.1891 bis 19.10.1891 in Frankfurt am Main stattgefunden. Goldmann hatte darüber geschrieben: Auf Elektricitätsferien. In: Frankfurter Zeitung, Jg. 35, Nr. 217, 5.8.1891, Erstes Morgenblatt, S. 1–3.
- 15 Todesnachricht ] Marie Henriette von Österreich, die Ehefrau von Leopold II. von Belgien, wurde zwar von der Presse kurzfristig in Lebensgefahr geglaubt, war aber nur kurz indisponiert und lebte bis zum Jahr 1902.
- 40 ungeschlachten] massig, klobig
- 52 Parifer Correspondentenposten] Vgl. dazu den Brief, den Hermann Bahr am 7. 8. 1891 an Hugo von Hofmannsthal geschrieben hatte: »Sehr eilig: haben Sie Bekannte in der <u>Direktion</u> der Neuen Freien Presse? Wissen Sie überhaupt, wer von den Herausgebern eigentlich die geschäftlichen Entscheidungen trifft? Können Sie mir etwa eine Empfehlung an irgendsowen verschaffen? / Es handelt sich nemlich darum, daß Wilhelm Singer Herausgeber des Wiener Tagblatt geworden ist, und daß es famos wäre, wenn ich statt seiner Pariser Correspondent der Neuen Freien würde. Die Politik ist mir so wurst, daß ich sicherlich leicht zum Wohlgefallen der ganzen Redaktion schreiben könnte, und von Literatur u. Malerei verstehe ich vielleicht ebensoviel als Herr Singer.« (Briefwechsel 1891–1934. Herausgegeben von Elsbeth Dangel-Pelloquin. Göttingen: Wallstein 2013, S. 10). Die Stelle wurde mit Theodor Herzl besetzt.
- <sup>78</sup> *Goldelfe*] Womöglich hatte Schnitzler von seiner letzten Begegnung mit Else Schlesinger erzählt, siehe A. S.: *Tagebuch*, 22.7.1891.
- 80 im ... Erfolg ] Am 25.6.1891 hatte Schnitzler mehreren Freunden Das Märchen vorgelesen und eine positive Aufnahme im Tagebuch festgehalten.
- 84 gefchickt] siehe Fedor Mamroth an Arthur Schnitzler, 21. 6. 1891
- 86 spiritus rector] lateinisch: geistiger Leiter
- 90 [chicken] nicht bekannt
- 91 Burckhard] Dieser leitete seit dem Vorjahr das Burgtheater in Wien; Schnitzler hatte sich längst an ihn gewandt gehabt und ihm Alkandi's Lied geschickt (vgl. Arthur Schnitzler an Max Burckhard, [20.] 5. 1891) und auch schon eine freundliche Ablehnung erhalten (vgl. Max Burckhard an Arthur Schnitzler, 14. 7. 1891).
- 97 Novelle] Es dürfte sich um Schnitzlers Plan gehandelt haben, gemeinsam mit Freunden unter dem Titel »Aus der Kaffeehausecke« eine Novellensammlung zu verfassen, vgl. Arthur Schnitzler an Richard Beer-Hofmann, 6. 6. 1891.

- 99–100 Wengraf an der Spitze] Am 7.7.1891 hatte die Gründungssitzung von Freie Bühne, Verein für moderne Literatur stattgefunden. Zum Obmann war Friedrich Michael Fels gewählt worden, Stellvertreter wurden Edmund Wengraf und Hermann Fürst. Schnitzler wurde Ausschuss-Mitglied.
  - <sup>112</sup> Schwarzkopf ] Die überlieferte Korrespondenz setzt später ein, es dürfte sich also um eine mündliche Aussage gehandelt haben, die Schnitzler in seinem Brief wiedergegeben hatte. Ein Treffen von Schnitzler und Schwarzkopf ist in der Zeit nicht im *Tagebuch* erwähnt.
  - 112 literarische Arbeit ] Siehe A. S.: Tagebuch, 25.6.1891
- <sup>128–129</sup> Eiferfucht ... Vergangenheit ] Dies das Thema von Schnitzlers Märchen, in dem er die Schwierigkeiten thematisierte, die ein Mann empfand, wenn seine Partnerin bereits zuvor in Beziehungen gewesen war.
  - Madame la Mondaine] französisch: Frau von Welt. Hier hantierte Goldmann mit einer Typologisierung der beiden aktuellen Liebesbeziehungen Schnitzlers, wobei Marie Glümer die Rolle »Fräulein/süßes Mädel« zufiel, Olga Waissnix die der eleganten Frau der Gesellschaft. Wenige Wochen später, Ende November 1891, griff Schnitzler bei der Abfassung des Dialogs Weibnachts-Einkäufe die Unterscheidung auf: »Er: Es ist ja nichts Beleidigendes durchaus nicht! Ich bin ja auch ein Typus! / Sie: Und was für einer denn? / Er:... Leichtsinniger Melancholiker! / Sie:.. Und .. und ich? / Er: Sie? ganz einfach: Mondaine! / Sie: So...!. Und sie!? / Er: Sie...? Sie..., das süße Mäd'!! / Sie: Süß! Gleich »süß«? Und ich die »Mondaine« schlechtweg / Er: Böse Mondaine wenn Sie durchaus wollen ...« (Arthur Schnitzler: Weibnachts-Einkäufe. In: Frankfurter Zeitung, Jg. 36, Nr. 358, 24. 12. 1891, S. 1–2) In der Buchausgabe bekommen die beiden Dialogisierenden Namen: »Anatol« und »Gabriele«. Letzterer ist eine doppelte Chiffre für Olga Waissnix. Einerseits ist er der Name der weiblichen Protagonistin in Paul Heyses Novelle Die guten Kameraden, in der Olga und Schnitzler ihre Beziehung präfiguriert sahen (vgl. Martin Anton Müller: Reconstructing Arthur Schnitzler's Library: Literary and Biographical Sources for ›Die Frau des Weisen«. In: Austrian Studies, Bd. 27, 2019, S. 44–57, hier S. 51–57). Andererseits ist »Gabriele« der Vorname von Olgas Schwester, die zeitweise eine Botenfunktion in der Beziehung innehatte.
  - 133 fehen ] 1891 kam es zu keinem persönlichen Treffen zwischen Goldmann und Schnitzler. Sie begegneten sich erst am 17.9.1893 wieder persönlich.

## Erwähnte Entitäten

Personen: Eduard Bacher, Hermann Bahr, Moriz Benedikt, Else Berger, Max Eugen Burckhard, Friedrich Michael Fels, Hermann Fürst, Marie Glümer, Gabriele von Haugwitz, Theodor Herzl, Paul Heyse, Hugo von Hofmannsthal, Friedrich Kapper, Leopold II. von Belgien, Fedor Mamroth, Marie Henriette von Österreich, Victorien Sardou, Julius Schnitzler, Gustav Schwarzkopf, Karl Schönfeld, Wilhelm Singer, Leopold Sonnemann, Sophokles, Olga Waissnix, Edmund Wengraf

Werke: Alkandi's Lied, Auf Elektricitätsferien, Das Märchen. Schauspiel in drei Aufzügen, Die drei Elixire, Frankfurter Zeitung, Gute Kameraden, Tagebuch, Weihnachts-Einkäufe

Orte: Brüssel, Frankfurt am Main, Niederlande, Paris, Wien, Österreich

Institutionen: Burgtheater, Frankfurter Stadttheater, Frankfurter Zeitung, Internationale Elektrotechnische Ausstellung, Neue Freie Presse, Neues Wiener Tagblatt, »Freie Bühne« Verein für moderne Literatur

QUELLE: Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 4. 8. 1891. Herausgegeben von Martin Anton Müller und Laura Untner. In: Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren. Digitale Edition, https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L02668.html (Stand 11. Juni 2024)